



NCC
CCN



Gatineau/NCC/Ottawa

**INTER-AGENCY COMMITTEE ON MULTI-USE
PATHWAYS**

Minutes

of the meeting held on

October 6, 2011

40 Elgin Street, Ottawa

Gatineau/CCN/Ottawa

COMITÉ INTER-AGENCE DES SENTIERS

Procès-verbal

Rencontre du

6 octobre 2011

40, rue Elgin, Ottawa

Members:

Manager Transportation Planning
City of Ottawa, Planning and Growth
Management Department
613-580-2424, ext. 21877;
vivi.chi@ottawa.ca

Cycling Facilities, Coordinator
City of Ottawa, Strategic Transportation
Planning Unit
613-580-2424, ext. 13172;
robin.bennett@ottawa.ca

Transport Manager
City of Gatineau, Transportation, Urban
Planning and Sustainable Development Section
819-243-2345, ext. 4316;
hebert.carol@gatineau.ca

Project Manager
City of Gatineau, Transportation, Urban
Planning and Sustainable Development Section
819-243-2345, ext. 7170;
gandji.delfaro@gatineau.ca

Principal Transport Manager
National Capital Commission,
Capital Planning Branch
613-239-5059
arto.keklikian@ncc-ccn.ca

Vivi Chi
Present / présente

Robin Bennett
Present / présent

Carol Hébert
Absent / absent

Delfaro Gandji
Present / présent

Arto Keklikian
Present / présent

Membres:

Gestionnaire Planification des transports
Ville d'Ottawa, Service d'urbanisme et la
gestion de la croissance
613-580-2424 poste: 21877;
vivi.chi@ottawa.ca

Coordinateur Installations pour cyclistes
Ville d'Ottawa, Service d'urbanisme et gestion
de la croissance
613-580-2424 poste: 13172;
robin.bennett@ottawa.ca

Responsable au transport
Ville de Gatineau, Division planification
du territoire
Service urbanisme et développement durable
819-243-2345 poste 4316 ;
hebert.carol@gatineau.ca

Chargé de projet
Ville de Gatineau, Division planification du
territoire, Service urbanisme et développement
durable
819-243-2345 poste 7170 ;
gandji.delfaro@gatineau.ca

Planificateur principal, Transports
Commission de la capitale nationale
Direction de l'aménagement de la capitale
613-239-5059
arto.keklikian@ncc-ccn.ca

<p>Landscape Architect National Capital Commission, Real Estate Design and Construction Branch 613-239-5354; yoland.charette@ncc-ccn.ca</p> <p>Director, Urban Lands and Transportation National Capital Commission, Environment, Capital Lands and Parks Branch 613-239-5077; marc.corriveau@ncc-ccn.ca</p> <p>Land Manager (Quebec and Capital Pathways) National Capital Commission, Environment, Capital Lands and Parks 613-239-5450; jean.charbonneau@ncc-ccn.ca</p>	<p>Yoland Charette Absent / Absent</p> <p>Marc Corriveau Present / présent</p> <p>Jean Charbonneau Present / présent</p>	<p>Architecte paysagiste Commission de la capitale nationale, Direction des transactions immobilières du design et construction 613-239-5354 ; yoland.charette@ncc-ccn.ca</p> <p>Directeur, Terrains urbains et réseau routier Commission de la capitale nationale, Environnement, terrains et parcs de la capitale 613-239-5077; marc.corriveau@ncc-ccn.ca</p> <p>Gestionnaire des terrains (Québec et Sentiers de la capitale) Commission de la capitale nationale, Environnement, terrains et parcs de la capitale 613-239-5450; jean.charbonneau@ncc-ccn.ca</p>
--	--	---

Guests – Representatives from cycling interest groups and agencies / Invité(e)s - Membres d'organismes et de groupes d'intérêt sur le vélo:

Gaetan Provencher

Table de concertation Vélo de l'Outaouais; CREDDO
vrtqoutaouais@yahoo.com; gaeprov@creddo.ca
Present / présent

Carl Clements

Kino Québec / direction de la santé publique de l'Outaouais
carl_clements@ssss.gouv.qc.ca
Present / présent

Brian Maclean

Ottawa Roads and Cycling Advisory Committee:
Absent / absent

Hans Moor

Citizens for Safe Cycling
president@safecycling.ca
Absent / absent

Alex DeVries (replacing Hans Moor)

Citizens for Safe Cycling
Present / présent

Gilles Simard

Vélo Services
Present / présent

Gord MacGregor

City of Ottawa
Pathway patrol
Present / présent

Bertrand Daigneault

Vélo plaisirs

Present / présent

Isabelle Sabourin

Loisirs Sport Outaouais

isabourin@urlso.qc.ca

Absent / absent

Don Lishman

Ottawa Roads and Cycling Advisory Committee

Absent / absent

Robert Dekker

Ottawa Roads and Cycling Advisory Committee

Absent / absent

Pascale Laliberté

Program Officer / Agente de programme

National capital Commission / Commission de la capitale nationale

Present / présent

1. OPENING REMARKS AND INTRODUCTION OF PARTICIPANTS**2. UPDATE ON NCC E-BIKE RULES**

Update on NCC new electric bikes (power-assisted bicycles) and other electric-powered vehicles by Pascale Laliberté. New rules will be made public this fall.

3. MID-SEASON UPDATE ON CAPITAL BIXI

Pascale Laliberté gave a presentation updating on the Capital Bixi mid-season operation.

4. CITY OF OTTAWA SUSTAINABLE TRANSPORTATION INITIATIVES

Alex Culley gave a presentation updating on the City of Ottawa Sustainable Transportation Initiatives.

1. MOTS DE BIENVENUE ET INTRODUCTION DES PARTICIPANTS**2. MISE À JOUR SUR LES RÈGLES DE LA CCN SUR LES BICYCLETTES ÉLECTRIQUES**

Mise à jour sur la nouvelle règle des bicyclettes électriques (bicyclettes assistées) et autre véhicule électrique présentée par Pascale Laliberté. Les nouvelles règles seront publiées cet automne.

3. MISE À JOUR MI-SAISON SUR BIXI DE LA CAPITALE

Pascale Laliberté présente une mise à jour sur les opérations de mi-saison du Bixi de la capitale.

4. INITIATIVES POUR LE TRANSPORT DURABLE DE LA VILLE D'OTTAWA

Alex Culley présente les initiatives pour le transport durable de la ville d'Ottawa.

**5. CITY OF GATINEAU SUSTAINABLE
TRANSPORTATION DRAFT PLAN**

Delfaro Gandji gave a verbal presentation on the City of Gatineau sustainable Transportation Draft Plan.

**5. ÉBAUCHE DU PLAN DE MOBILITÉ DURABLE DE
LA VILLE DE GATINEAU**

Delfaro Gandji présente les grandes lignes du plan de mobilité durable de la ville de Gatineau.

6. DISCUSSIONS ON PROJECTS AND ISSUES WITH INTEREST GROUPS AND AGENCIES

Alex DeVries gave a presentation explaining impact on cyclists of a gate being closed at Preston toward the Ottawa River. Marc Corriveau asked how should the communication be transmitted? Suggestion was made to communicate either through cycling newsletter or possibly through an Advisory Committee.

Gaetan Provencher suggested that Ottawa-Gatineau-NCC do a campaign on awareness of lights on bikes and other issues.

Jean Charbonneau asked what could be done to improve safety and especially speeding cyclists on pathways Suggestion was made about putting signage up on pathways indicating high traffic area – slowdown (show a pictogram).

7. VARIA – NEXT MEETING

Jean Charbonneau advised everyone to send him by e-mail any ideas and/or suggestions.

Next Meetings :
Permanent Members: November 24, 2011
Representatives from interest groups and Members :
January 26, 2012.

9. ADJOURNMENT

The meeting was adjourned at 4:00pm.

6. DISCUSSIONS AVEC LES GROUPES D'INTÉRÊT ET AGENCES SUR LES PROJETS ET ENJEUX DIVERS

Alex DeVries présente les impacts de la fermeture d'un passage sur les cyclistes à l'extrémité de la rue Preston menant vers la rivière des Outaouais. Marc Corriveau demande ce qui pourrait être fait pour améliorer les communications. Il est proposé d'émettre un communiqué et d'en informer les groupes d'intérêts à l'avance.

Gaétan Provencher propose de mettre sur pied une campagne de promotion de l'utilisation des phares et des autres enjeux.

Jean Charbonneau demande ce qui pourrait aider à réduire la vitesse de certains cyclistes sur les sentiers. Il est proposé de mettre sur pied une signalisation appropriée à certains endroits problématiques à haute affluence.

7. VARIA - PROCHAINE RENCONTRE

Jean Charbonneau demande de lui envoyé par courriel des suggestions ou idées

Prochaines rencontres :
Membres permanents: le 24 novembre 2011
Membres d'organismes et de groupes d'intérêt sur le vélo et membres permanents : le 26 janvier 2012

9. LEVÉE DE SÉANCE

La réunion fut ajournée à 16h00.